

Guatemala, 30 de junio de 2014

Ingeniero
Luis Aroldo Ayala Vargas
Director General de Hidrocarburos
Dirección General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas.

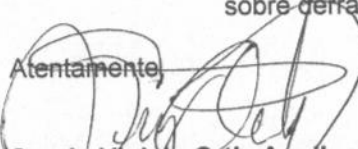
Su Despacho

Señor Director:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento de la cláusula octava del contrato Número DGH-11-2014, celebrado entre la Dirección General de Hidrocarburos y mi persona, para la prestación de Servicios Técnicos bajo el reglón 029, me permito presentar el informe mensual de actividades desarrolladas en el periodo del 01 al 30 de junio de 2014.

- Apoyo técnico en la elaboración de estadísticas de actividades administrativas, de fiscalización y control de nombramientos mensuales por campo petrolero supervisado para el año 2014.
- Se apoyó técnicamente el ajuste de estopas en válvula del by pass en separador de Prueba.
- Apoyo en reparación de base del starter de la bomba contra Incendios
- Apoyo técnico para el vaciado de contrapozos y fosas de toda el área del Rubelsanto
- Apoyo en revisión de Tubing de piloto de torre de quema de la planta de proceso Rubelsanto
- Apoyar técnicamente en el check list del sistema contra Incendios, prueba y engrase de Monitores en planta
- Apoyar técnicamente la reparación de tramo carretero de CB-101 hacia río San Román
- Limpieza y mantenimiento de muertos de anclaje de locaciones para el contrato 2-2009
- Se apoyó en el análisis, revisión y envío de reportes de producción diaria de petróleo presentado por la contratista en el campo petrolero Rubelsanto.
- Apoyo técnico en la elaboración de expediente DGH-257-2014 de Información sobre derrame ocurrido en planta de Proceso Rubelsanto en tanque 2020.

Atentamente,


Sergio Vinicio Ortiz Aguilar
DPI 2449 09741 0101
Técnico de Explotación

Vo.Bo.


Ing. Edwin D'Amico
Jefe Departamento Explotación



Aprobado.


Ing. Luis Aroldo Ayala Vargas
Director General de Hidrocarburos



Guatemala, 30 de junio de 2014

Ingeniero
Luis Aroldo Ayala Vargas
Director General de Hidrocarburos
Dirección General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas.

Su Despacho

Señor Director:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento de la cláusula octava del contrato Número DGH-11-2014, celebrado entre la Dirección General de Hidrocarburos y mi persona, para la prestación de Servicios Técnicos bajo el reglón 029, me permito presentar el INFORME FINAL, de actividades desarrolladas en el periodo del 06 de enero al 30 de junio de 2014.

- a. Se apoyó en la preparación y entrega de información actualizada de la producción a nivel de pozo y su digitalización.
- b. Apoyo técnico en la elaboración de proyectos de dictámenes para analizar el contenido del contrato de operaciones petroleras No. 2-85 del mes de diciembre 2013.
- c. Apoyo técnico en la elaboración de proyectos de dictámenes para analizar el contenido del contrato de operaciones petroleras No. 1-2005 del mes de diciembre 2013.
- d. Apoyo técnico en la comparación de las actividades y proyectos programados contra los ejecutados por las operadoras de los contratos de operaciones petroleras No. 2-85 y 1-2005.
- e. Se apoyó en el análisis, revisión y envío de reportes de producción diaria de petróleo presentado por la contratista en el campo petrolero Rubelsanto.
- f. Apoyo técnico en el análisis de las condiciones de pozos productores e inyectores en campo Rubelsanto.
- g. Se efectuó el apoyo técnico de la fiscalización de producción petrolera en campos Rubelsanto, Atzam y Yalpemech.
- h. Apoyar técnicamente el análisis de procedimientos de cálculo de la producción petrolera para la sección de producción del departamento de explotación.
- i. Se apoyó técnicamente el desarrollo de actividades que correspondan a la completación o reacondicionamiento de pozos en campo Rubelsanto.
- j. Se apoyó en el análisis, revisión y envío de reportes de producción diaria de petróleo presentado por la contratista en el campo petrolero Xan.
- k. Apoyo técnico en el análisis de las condiciones de pozos productores e inyectores en campo Xan.
- l. Se apoyó técnicamente el desarrollo de actividades que correspondan a la completación o reacondicionamiento de pozos en campo Xan.
- m. Apoyo técnico en la elaboración de expediente DGH-116-2014 de Ampliación de prórroga del plazo de contrato SLB-EPI-11-2011.
- n. Apoyo técnico en la elaboración de expediente DGH-104-2014 de Informe anual de operaciones de explotación del 01 de enero al 31 de diciembre, 2013.
- o. Apoyo técnico en las actividades que corresponden a fugas por cambio de estopas en bombas
- p. Apoyo técnico en el traslado de parafinas y maleza contaminadas de planta de proceso Rubelsanto hacia Landfarm

- q. Se apoyó la revisión de abastecimiento de nitrógeno para tomas de ecómetro en pozos Rubelsanto
- r. Apoyo técnico del cambio de visor de skimmer en planta de proceso
- s. Se apoyó técnicamente en las labores de limpieza de antiflama en bypass de línea de gas dulce de tanque 1000
- t. Se apoyó en labores técnicas de desfogue de pozos en campo Rubelsanto
- u. Apoyo en calibración de sensores de H₂S en planta de proceso Rubelsanto y Chinajá
- v. Apoyar las actividades de mantenimiento a equipo de seguridad industrial
- w. Apoyo técnico en la elaboración de expediente DGH-246-2014 de Informe trimestral de operaciones de explotación del 01 de enero al 31 de marzo, 2014.
- x. Apoyar la revisión de cambio de mangueras en área de succión de bombas booster fosa API
- y. Apoyo técnico en el cambio de cable de chispero de TB-03
- z. Se apoyó en el proceso de revisión de la completación del pozo TB-03
- aa. Apoyo técnico en la revisión de fuga en tapadera de antiflamas de Chinajá
- bb. Apoyo técnico en el seguimiento de elaboración de gradas hacia ingreso de Scrubber de planta de proceso Rubelsanto
- cc. Apoyo técnico en la elaboración de estadísticas de actividades administrativas, de fiscalización y control de nombramientos mensuales por campo petrolero supervisado para el año 2014.
- dd. Se apoyó técnicamente el ajuste de estopas en válvula del by pass en separador de Prueba.
- ee. Apoyo en reparación de base del starter de la bomba contra Incendios
- ff. Apoyo técnico para el vaciado de contrapozos y fosas de toda el área del Rubelsanto
- gg. Apoyo en revisión de Tubing de piloto de torre de quema de la planta de proceso Rubelsanto
- hh. Apoyar técnicamente en el check list del sistema contra Incendios, prueba y engrase de Monitores en planta
- ii. Apoyar técnicamente la reparación de tramo carretero de CB-101 hacia río San Román
- jj. Limpieza y mantenimiento de muertos de anclaje de locaciones para el contrato 2-2009
- kk. Se apoyó en el análisis, revisión y envío de reportes de producción diaria de petróleo presentado por la contratista en el campo petrolero Rubelsanto.
- ll. Apoyo técnico en la elaboración de expediente DGH-257-2014 de Información sobre derrame ocurrido en planta de Proceso Rubelsanto en tanque 2020.

Atentamente,


Sergio Vinicio Ortiz Aguilar
 DPI 2449 09741 0101
 Técnico de Explotación

Vo.Bo.


Ing. Edwin Olayo
 Jefe Departamento Explotación



Aprobado.


Ing. Luis Aroldo Ayala Vargas
 Director General de Hidrocarburos



Finiquito de:

SERGIO VINICIO ORTIZ AGUILAR

A favor del:

Ministerio de Energía y Minas

Por este medio hago constar que el Ministerio de Energía y Minas ha cumplido en su totalidad con las cláusulas de pago establecidas en el contrato **DGH-11-2014** celebrado entre el Ministerio de Energía y Minas y **el interesado**, para la prestación de Servicios **TÉCNICOS**.

Igualmente, libero con plena conformidad el **FINIQUITO** correspondiente de acuerdo a lo estipulado en dicho contrato.

Y para los usos legales que al interesado le convengan, extiendo y firmo en la ciudad de Guatemala, el **30 de junio de 2014**.



SERGIO VINICIO ORTIZ AGUILAR
DPI: (2449 09741 0101)